



### **DELIBERA - BESCHLUSS - DELIBERAZION - NR. 15**

In data 29 novembre 2023 alle ore Am 29. November 2023 um 18.00 Ai 29 de novëmber 2023 dala 18.00, 18.00, si è riunito in seduta il Uhr, hat sich im Sitzungssaal der ie ruvà adum tla sala dla sentedes dl Consiglio d'Istituto nella sala Wirtschaftsfachoberschule „Raetia“ Istitut Tecnicch Economich „Raetia“ riunioni dell'Istituto Tecnico St. Ulrich der Schulrat, auf Grund de Urtijei 1 Cunsëi d'Istitut cherdà Economico „Raetia“ di Ortisei in einer formellen Einladung des adum dal Presidënt te na senteda seduta ordinaria convocata dal Präsidenten zu einer ordentlichen ordinera:  
Presidente: Sitzung getroffen:

sono presenti:

Es sind anwesend:

Ie presënc:

Dr. Bernhard FLATSCHER  
Alexia COMPLAI  
Elisabeth MUSSNER  
Stefanie SENONER  
Ivan KOSTNER  
Barbara INSAM  
David LARDSCHNEIDER  
Giorgia WELPONER  
Lidia BERNARDI  
Verena MORODER  
Kate TURINA  
Rita KASSLATTER  
Lisa MAHLKNECHT  
Lorena DEIACO

dirigente – Direktorin - diretëura  
genitore - Eltern – genidores  
genitore - Eltern – genidores  
genitore - Eltern – genidores  
docente – Lehrkraft - nseniant  
alunna – Schülerin – sculéa  
alunna – Schülerin – sculea  
alunna – Schülerin – sculéa  
segretaria – Sekretärin – secretera

Le funzioni di segretario del Als Sekretär des Schulsrats fungiert Secreter dl Cunsëi d'Istitut fej Consiglio d'Istituto sono svolte da Lorena Deiaco.  
Lorena Deiaco.

| Oggetto:   | Betreff:   | Argumënt:   |
|--|--|---|
| Deleghe ed autorizzazioni al dirigente secondo l'art. 28 del DPGP del 13.10.2017 | Delegierungen und Ermächtigungen an den Direktor laut Art. 28 DHL vom 13.10.2017 | y autorisasions al diretëur aldò dl art. 28 dl 13.10.2017 |

## IL CONSIGLIO DI ISTITUTO - DER SCHULRAT - L CUNSEI D'ISTITUT

Vista la L.P. n. 20 del 18.10.1995, e successive modifiche, riguardanti gli organi collegiali delle scuole;

Vista la L.P. n. 12 del 29.06.2000 riguardante l'autonomia delle scuole;

Visto il decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 38 del 13.10.2017, riguardante la gestione finanziaria ed amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto il programma triennale attuale, approvato con delibera del Consiglio d'Istituto e pubblicato sulla homepage della scuola;

Considerato che per garantire un regolare svolgimento dell'amministrazione scolastica è importante e necessario effettuare alcune deleghe al Dirigente Scolastico;

Considerato che questa delega semplificherà l'attività amministrativa;

### **d e l i b e r a**

all'unanimità di voti, legalmente espressi di delegare il Dirigente Scolastico ai sensi dell'art.8 della L.P. n. 20 del 18.10.1995:

Variazioni e riporti al budget per fondi non vincolati e per maggiori entrate;

Contratti di forniture, servizi e sponsorizzazione;

Impegno, liquidazione e pagamento fatture e spese;

Progetti minori e attività extrascolastiche non compresi nella programmazione annuale;

Contratti di locazione di immobili, appartenenti all'istituzione scolastica;

Determinazione degli orari del personale scolastico;

Determinazione dell'utilizzo di premi ricevuti nell'ambito della partecipazione a concorsi;

Utilizzazione di locali, palestre, beni o siti informatici appartenenti all'istituzione scolastica da parte di terzi;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 18.10.1995, Nr. 20, in geltender Fassung, betreffend die Mitbestimmungsgremien der Schulen

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 29.06.2000, Nr. 12, betreffend die Autonomie der Schulen;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 13.10.2017, Nr. 38, betreffend die Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art der Autonomen Provinz Bozen

Nach Einsichtnahmen im aktuellen Dreijahresprogramm, das mit Schulratsbeschluss genehmigt und auf der Homepage der Schule veröffentlicht wurde;

in Anbetracht der Tatsache, dass es für eine regelmäßige Abwicklung der Schulverwaltung wichtig und notwendig ist der Schulführungskraft einige Delegierungen zu erteilen;

in Anbetracht der Tatsache, dass diese Delegierung den Verwaltungsverfahren vereinfachen wird;

### **b e s c h l i e ß t**

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinheit dem Schuldirektor, im Sinne des Art. 8 des L.G. 18.10.1995, Nr. 20, in geltender Fassung, zu delegieren:

Budgetänderungen und Fondsumbuchungen von nicht zweckbestimmten Fonds;

Liefer-, Dienst- und Sponsorverträge;

Zweckbindung, Flüssigmachung und Zahlungen der Rechnungen und Spesen;

Kleinere Projekte und außerschulische Tätigkeiten die nicht im Tätigkeitsprogramm enthalten sind;

Mietverträge über Immobilien, die der Schule gehören;

Bestimmung der Stundenpläne des Schulpersonals;

Festlegung der Verwendung der im Rahmen der Teilnahme an Wettbewerben erhaltenen Preise;

Verwendung von Räumen, Gütern oder Webseiten, die der Schule gehören, von Seiten Dritter;

ududa la L. P. di 18.10.1995, n.20 che reverda i cunsëis de codecision dla scoles;

ududa la L. P. di 29.06.2000, n.12 reverdënta l'autonomia dla scoles;

Udú l decret dl Presidënt dla Jonta Provinziela dl 13.10.2017, n. 38 che reverda l regulamënt aministratif-cuntabl dla scoles a carater statel dla Provinzia Autonoma de Bulsan;

Udu l plan triennal dl uifta formativa atuel, dat pro cun deliberazion dl Cunsëi de Istitut y publicà sun la plata internet dla scola;

tenì cont che l ie de gran utl per garantì na regulera aministracion ti seurandè al Diretëur de scola n valguna deleghes;

Cunsiderà che chësta delega purterà pro na scemplificazion dl ativià aministrativa;

### **d e l i b e r a**

cun l cunsëns de duc de ti seurandè al Diretëur de scola aldò a l'art.8. dla L.P. n.20 di 18.10.1995 la facultà de:

Mudazions al budget y spusté i scioldi danter i capituli per mesums nia liei;

Cuntrac de compres, servijes y sponsoring;

De prò l paiamënt dla contes y spëises;

Pitli proiec y ativiteies ora de scola che ne ie nia stac fac ora tl program anuel;

Cuntrac de afit de imubilites dla scola;

Fe ora l orar de lëur dl personal de scola;

Fe ora co se nuzé de pesè venciui pra cuncorsc;

Se nuzé di locai, roba o plates web dla scola da pert de autra personnes ora de scola;

Convenzioni relative a prestazioni del personale dell'istituzione scolastica e degli alunni per conto terzi;  
 Alienazione di beni prodotti nell'esercizio di attività didattiche o programmate a favore di terzi;  
 Contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti;  
 Partecipazione a progetti internazionali previsti dal programma triennale;

Se la firma della delibera avviene tramite firma digitale della segretaria, si certifica con la firma digitale la conformità della presente delibera al documento cartaceo autografato dal presidente e la conversione di questo in un documento informatico originale.

Letto, confermato e sottoscritto.

Abkommen in Bezug auf Leistungen des Schulpersonals und der Schüler für Dritte;

Veräußerung von Produkten in Ausübung didaktischer oder geplanter Aktivitäten zu Gunsten Dritter;

Werkverträge mit Experten für besondere Aktivitäten und Unterrichtseinheiten;

Teilnahme an internationalen Projekten, die im dreijährigen Schulprogramm vorgesehen sind;

Wenn der Beschluss von der Schulsekretärin mit digitaler Unterschrift unterzeichnet wird, wird mit der digitalen Unterzeichnung bestätigt, dass der vorliegende Beschluss mit dem von dem Präsidenten händisch unterzeichneten Papierdokument übereinstimmt sowie, dass das digitale Original dieses Vertrags erstellt wird.

Gelesen, genehmigt und gezeichnet.

Cunvenzion per personal y sculeies dla scola che fej leures a terzi;

Vënder prudoc fac ntan l'atività de scola o fac aposte per terzi ;

Cuntrac cun esperec per lezions de scola particuleres;

Fe pe a pra proiec internaziunei udui dant dal Ptof;

Sce la firma dla delibera vén fata tres la firma digitela dla secretera, vén cun la firma digitela, zertificheda la cunformità de chësta delibera cun l documënt uriginel firmà dal presidënt y la cunverscion de chësc te n documënt informatich uriginel.

Liet, dat prò y sotscrit.

LA PRESIDENTE - DIE PRÄSIDENTIN  
 LA PRESIDËNTA

Stefanie Senoner

LA SEGRETARIA - DIE SEKRETÄRIN  
 LA SECRETERA

Lorena Deiaco